

----- CONTENTS -----

>>生活信息

- ・有关外国籍儿童的入学申请

>>活动信息

- ・2008年 开发教育连续讲座
- ・面对可能持续的两个社会观念「方便生活的背面和组织地区性的多元文化共存」
- ・平成20年第2回 地球市民谈话广场
- ・给孩子们朗读外语图画书“アイアイ”

>>学习日语、日本文化

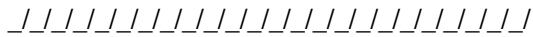
- ・外国人ふれあいサロン（外国人学日语沙龙）

>>请把本国文化介绍给大家

- ・i-house 文化沙龙～招募外国人志愿者～
- ・招募印度尼西亚语翻译志愿者

>>为外国人提供7种语言服务的生活信息

>>去大阪国际交流中心的交通工具



生活信息

有关外国籍儿童的入学申请

希望在2009年4月入学于大阪市立小学・中学的儿童，请家长们在2008年9月30日之前，向所居住的区役所住民情报担当(住民登录)或区役所的出張所(分所)提出申请。但是，

如有特殊情况, 根据申请过期也可受理。

另外, 有关学校, 区役所将在明年 1 月底为止给予通知。

○入学资格: 小学是从 2002 年 4 月 2 日~2003 年 4 月 1 日为止出生的儿童
中学是预定在 2009 年 3 月份小学毕业的儿童

○申请方法: 区役所将向具有上述入学资格的儿童的家长们邮去通知。
在通知的右侧记载着入学申请书, 请填写必要事项, 邮寄或送到所居住的区役所住民情报担当(住民登录)或区役所的出張所(分所)。
如果没有收到通知, 请去区役所或区役所的出張所(分所)直接申请。

咨询单位: 大阪市教育局 学务担当(学事)
电话号码:06-6208-9115 传真号码:06-6202-7052
所居住的区役所住民情报担当(住民登录)或区役所的出張所(分所)

////////////////////

活 动 信 息

2008年 开发教育连续讲座
面对可能持续的两个社会观念「方便生活的背面和组织地区性的多元文化共存」

今年, 前半部分是有关便利店及手机与世界上所发生的各种问题的关连性, 后半部分是学习为地区的多元文化共存社会做出贡献的三个团体具有独创性的实践内容。
是能够应用在学校和地区活动上的参加形式的讲座。请务必参加。

日期: 2008 年 9 月 28 日 (周日) ~ 2009 年 2 月 8 日 (周日) 共 6 次
地点: 大阪国际交流中心
费用: 免费 (第 4 次需交 1,000 日元教材费)
参加人数: 每次 40 名 (第 4 次各研究小组 40 名 ※参加 1 次也可申请)

询问处: (财)大阪国际交流中心 担当: 岸・江本
电话号码:06-6773-8182 传真号码:06-6773-8421
E-mail: kikaku@ih-osaka.or.jp

详细情况请走访

<http://www.ih-osaka.or.jp/i.house/010/dear2008.html>

平成 20 年第 2 回 地球市民谈话广场

「我 13 岁 职业是士兵。～原乌干达儿童兵身上所学到的东西～」

邀请开展支援原非洲儿童兵的自立和柬埔寨扫雷等活动的鬼丸昌之先生作为讲师，讲演有关地雷受害者的惨状，了解从地雷问题所看到的世界各种问题的原因，他本人参加此活动的开端及活动现状，一起来思考为了那些成为内战牺牲品的孩子们，居住在日本的我们能做些什么呢？

时间：2008 年 9 月 7 日(周日) 14：00～16：00

地点：大阪国际交流中心 银杏厅

讲师：鬼丸 昌也 (NPO 法人 TERRA RENAISSANCE 的代表)

参加费：免费

参加人数：80 名 (以报名先后为序。达到规定人数后即结束报名)

报名方式：请写明邮编、地址、姓名、电话、参加人数，使用明信片、传真、电子邮件的方式进行报名。

询问处：(财)大阪国际交流中心 情报企画部

电话号码:06-6773-8989 传真号码:06-6773-8421

E-mail : talk@ih-osaka.or.jp

详细情况请走访

<http://www.ih-osaka.or.jp/i.house/chinese/>

给孩子们朗读外语图画书「アイアイ」

“アイアイ”是以外国人和日本人的孩子为对象，通过世界各国的图画书来接触各个国家的文化和语言，同时也是父母和孩子的交流场所。此活动除朗读外语图画书给孩子们听以外，还有パネルシアター（使用画板讲故事）和唱歌等快乐的活动。欢迎大家一起轻松地来参加。（一律免费，无需预约。）

★现正在招募英语、汉语和韩国・朝鲜语母语系人士的朗读志愿者。详细情况请向询问处进行询问。★

■9月份的日程表

9月9日(周二) = 15:00~15:30 (会场开放时间为14:00~16:00)

使用语言:日语、英语、汉语

9月18日(周四) = 15:00~15:30 (会场开放时间为14:00~16:00)

使用语言:日语、英语、韩国・朝鲜语

9月27日(周六) = 14:00~14:30 (会场开放时间为13:00~16:00)

使用语言:日语、英语、汉语

详细情况请走访

<http://www.ih-osaka.or.jp/i.house/chinese/032/post-9.html>

////////////////////

学习日语、日本文化

外国人ふれあい沙龙

与拥有丰富日语教学经验的志愿者边聊天边愉快的学习日语吧!

首次参加可以免费参观!无需预约,周六举办当天请直接到场!

※9月13日(周六)、10月4日(周六)休息。

学习方式:一对一方式(根据参加人数的情况,有时变更为集体学习方式)

时间:每周六 14:00-15:30(根据情况也有可能休息)

地点:大阪国际交流中心 会议室

参加费:登记费 500 日元 12次参加费 1,500 日元(有效期限为1年)

详细情况请走访

<http://www.ih-osaka.or.jp/i.house/chinese/031/post-6.html>

////////////////////

请把本国文化介绍给大家

i-house 文化沙龙～招募外国人志愿者～

本中心现在招募居住在日本的外国人志愿者。具体活动内容是在本中心明年将举行的 i-house 文化沙龙中，以日本人为主要对象介绍外国文化。

请先向本中心随意的进行咨询。

详细情况请走访

<http://www.ih-osaka.or.jp/i.house/032/post-10.html>

招募印度尼西亚语翻译志愿者

本中心正在招募可以使用印度尼西亚语进行日常会话，并能为来访者和本中心工作人员的交谈进行翻译的志愿者。

活动条件：在家参加活动也可以。※印度尼西亚语招募周三可以参加活动的。

另外，志愿者登记时需要登记费(300 日元 / 一年)。

////////////////////

使用 7 种语言为外国人提供生活信息的窗口

インフォメーション・プラザ・オオサカ(大阪信息咨询处)

为在日外国人提供生活中必需的各种信息, 并介绍各种专业咨询机构。

<http://www.ih-osaka.or.jp/i.house/chinese/020/information-center.html#soudan>

外籍居民咨询窗口

以在住外国人为对象、不仅作为有关市政的咨询窗口来接受各种咨询，还实行多种语言的法律咨询(7种语言:英语、汉语、韩国·朝鲜语、西班牙语、葡萄牙语、印度尼西亚语、泰语)。

<http://www.ih-osaka.or.jp/i.house/chinese/020/information-center.html#soudan>

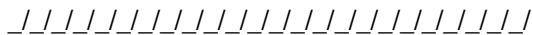
大阪生活指南 (living information)

您知道有一个专为居住在大阪的外国居民提供许多便利的生活信息的网站吗？在此网站中您可以获得各种有关可使用多种语言医疗机构的介绍、如何办理外国人登记等各项手续、以及各种有关居住的信息。

请多多走访！

(此网站有日语、英语、汉语、韩语·朝鲜语、西班牙语、葡萄牙语的各种版)

<http://www.ih-osaka.or.jp/enjoy/ch/index.html>



去大阪国际交流中心的交通工具

<http://www.ih-osaka.or.jp/i.house/900/map.html>



i-koko (国际交流活动·信息平台)

这是大阪国际交流中心管理、运营的网站，登载其他团体主办的国际交流活动以及志愿服务的信息。(只限日语)

<http://www.i-koko.com/>

◆询问处◆

(财)大阪国际交流中心 情报企画部

电话：06-6773-8989 传真：06-6773-8421

E-mail：johokikaku@ih-osaka.or.jp

※可以使用日语、英语、汉语、韩国・朝鲜语、西班牙语、葡萄牙语※

如需变更登录内容或停止订阅电子杂志，请访问“电子杂志会员登录 / 变更”页

http://www.ih-osaka.info/asp/user_mail_top.asp?Lang_flg=0

输入电子邮箱地址后按注册。

发行单位：财团法人 大阪国际交流中心

<http://www.ih-osaka.or.jp/>